SONATE Nr. 8



Bei dieser Sonate wurden einige Druckfehler der Gesamtausgabe nach Vergleich mit dem Autograph (Staatl. Zentrales Museum der Musikkultur "M. I. Glinka" zu Moskau) korrigiert.

Dans cette sonate quelques fautes d'impression de l'édition complète ont été corrigées après comparaison avec l'autographe (Musée d'Etat Central de Musique M. I. Glinka à Moscou).

In this Sonata several printing mistakes of the complete edition have been corrected after a comparison with the manuscript (State Central M.I.Glinka Museum of Music Culture in Moscow).













*) Die Trillerbewegung muß nicht den ganzen Notenwert ausfüllen.

L'exécution du trille ne doit pas couvrir toute la valeur de la note.

The trill movement need not extend for the whole value of the note.



























*) Taktwechselangaben vom Herausgeber eingefügt.

Les indications de changement de mesure ont été ajoutées par l'éditeur.

Change of metre indicated by the editor.









*) Die Stelle ist hier wie im Autograph, in der Erstausgabe und in der Gesamtausgabe notiert. Theoretisch müßte das B₁kurz vor dem des¹ der rechten Hand einsetzen, was aber wohl nicht Skrjabins Absicht entspricht. Ce passage est noté de façon identique à celle de l'autographe, de la première édition et de l'édition complète. Théoriquement le si bémol devrait commencer peu de temps avant le ré bémol3 de la main droite, ce qui pourtant ne correspond pas aux intentions de Scriabine.

This notation corresponds to the manuscript, the first edition and the complete edition. Theoretically the contra Bb should sound shortly before the one-line Db of the right hand, which presumably does not correspond to Scriabin's intention.











